



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



10011/11

(OR. en)

PRESSE 128

PR CO 25

## **PERSMEDEDELING**

3085e zitting van de Raad

### **Justitie en Binnenlandse Zaken**

Brussel, 12 mei 2011

Voorzitter

**de heer Sándor PINTÉR**  
minister van Binnenlandse Zaken van Hongarije

# **P E R S**

---

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 8914 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10011/11

1  
**NL**

## **Voornaamste resultaten van de Raadszitting**

*De Raad heeft zich beraden op migratievraagstukken in het kader van de ontwikkelingen in de **zuidelijke buurlanden**. De ministers hebben meer bepaald aandacht besteed aan de follow-up van de Raadsconclusies over het beheer van de migratie vanuit de zuidelijke buurlanden van 11-12 april 2011, alsook de Commissiemededeling inzake migratie van 4 mei 2011.*

*De Raad heeft ook een eerste gedachtewisseling gehouden over de in februari 2011 bekendgemaakte mededeling van de Commissie over de evaluatie van **EU-overname-overeenkomsten met derde landen** en de toekomstige strategie ter zake.*

*De Raad heeft nota genomen van een presentatie door de Commissie van haar in april 2011 bekendgemaakte evaluatieverslag over de **gegevensbewaringsrichtlijn van de EU**. De Raad is vervolgens, op verzoek van België en in het licht van het nucleaire ongeval in Japan, door de Commissie geïnformeerd over de situatie in Japan, en hij heeft van gedachten gewisseld over de wijze waarop het **vermogen van de Unie om te reageren op nucleaire incidenten** verder kan worden versterkt, voornamelijk in het kader van het EU-mechanisme voor civiele bescherming.*

*Vóór de Raadszitting heeft het Gemengd Comité (de EU plus Noorwegen, IJsland, Liechtenstein en Zwitserland) migratievraagstukken besproken in het kader van de ontwikkelingen in de **zuidelijke buurlanden** (zie hierboven). Het heeft zich tevens gebogen over de stand van de besprekingen met betrekking tot de herziening van de **Frontex-verordening** die voorziet in regels voor het Europees buitengrenzenagentschap Frontex.*

**INHOUD**<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>5</b>
-------------------------	----------

**BESPROKEN PUNTEN**

Zuidelijke buurlanden .....	7
EU-overnameovereenkomsten: evaluatie door de Commissie .....	9
Richtlijn gegevensbewaring: evaluatie door de Commissie .....	11
Nucleair ongeval in Japan: gevolgen voor het EU-mechanisme voor civiele bescherming.....	12
Gemengd Comité - Frontex-verordening.....	13

**ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN***JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN*

– Geïntegreerde overstroomingsbeheersing in de EU .....	14
– Europees wetshandavingsnetwerk van medische en psychologische deskundigen (Empen).....	14
– Cepol-jaarverslag 2010.....	14
– Centra voor politie en douanesamenwerking.....	14

*ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN*

– Financiële bijstand aan Roemenië .....	15
--	----

*INDUSTRIE*

– Unie voor het Middellandse Zeegebied - Ministeriële conferentie.....	15
--	----

*VERVOER*

– Uitrusting van zeeschepen.....	15
– Luchtvervoerovereenkomst met Vietnam* .....	16

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*HANDELSPOLITIEK*

– Antidumping - Melamine - China ..... 16

– Antidumping - Zeoliet A-poeder - Bosnië en Herzegovina..... 16

**DEELNEMERS****België:**

mevrouw Annemie TURTELBOOM  
de heer Melchior WATHELET

minister van Binnenlandse Zaken  
staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid

**Bulgarije:**

de heer Tsvetan TSVETANOV

viceminister-president en minister van Binnenlandse Zaken

**Tsjechië:**

de heer Viktor ČECH

viceminister van Binnenlandse Zaken

**Denemarken:**

de heer Søren PIND

minister van Vluchtelingen- en Immigrantenzaken en Integratie, en minister van Ontwikkelingssamenwerking

**Duitsland:**

de heer Hans-Peter FRIEDRICH

minister van Binnenlandse Zaken

**Estland:**

de heer Raul MÄLK

permanent vertegenwoordiger

**Ierland:**

mevrouw Kathleen LYNCH

onderminister, ministerie van Justitie, Gelijke Kansen en Defensie

**Griekenland:**

de heer Christos PAPOUTSIS

minister van Sociale Bescherming

**Spanje:**

de heer Antonio CAMACHO VIZCAÍNO  
mevrouw Anna TERRÓN I CUSI

staatssecretaris van Beveiliging  
staatssecretaris van Immigratie en Emigratie

**Frankrijk:**

de heer Claude GUEANT

minister van Binnenlandse Zaken, Overzeese Gebiedsdelen, Lokale en Regionale Overheden en Immigratie

**Italië:**

de heer Roberto MARONI

minister van Binnenlandse Zaken

**Cyprus:**

de heer Neoklis SYLIKIOTIS

minister van Binnenlandse Zaken

**Letland:**

mevrouw Ilze PĒTERSONE

staatssecretaris, ministerie van Binnenlandse Zaken

**Litouwen:**

de heer Raimundas PALAITIS

minister van Binnenlandse Zaken

**Luxemburg:**

de heer Nicolas SCHMIT  
de heer Christian BRAUN

minister van Arbeid, Werkgelegenheid en Immigratie  
permanent vertegenwoordiger

**Hongarije:**

de heer Sándor PINTÉR  
mevrouw Krisztina BERTA

minister van Binnenlandse Zaken  
vicestaatssecretaris, ministerie van Binnenlandse Zaken

**Malta:**

de heer Carmelo MIFSUD BONNICI

minister van Justitie en Binnenlandse Zaken

**Nederland :**

de heer Gerd LEERS

minister voor Immigratie en Asiel

**Oostenrijk:**

mevrouw Johanna MIKL-LEITNER

minister van Binnenlandse Zaken

**Polen:**

de heer Jerzy MILLER  
de heer Jan TOMBÍNSKI

minister van Binnenlandse Zaken en Bestuurszaken  
permanent vertegenwoordiger

**Portugal:**

de heer Rui PEREIRA

minister van Binnenlandse Zaken

**Roemenië:**

de heer Traian IGAS

minister van Bestuurszaken en Binnenlandse Zaken

**Slovenië:**

mevrouw Katarina KRESAL

minister van Binnenlandse Zaken

**Slowakije:**

de heer Daniel LIPSIC

minister van Binnenlandse Zaken

**Finland:**

mevrouw Astrid THORS

minister van Migratie en Europese Zaken

**Zweden:**

de heer Tobias BILLSTRÖM

minister van Migratie- en Asielbeleid

**Verenigd Koninkrijk:**

mevrouw Theresa MAY

minister van Binnenlandse Zaken en minister van  
Vrouwenzaken en Gelijke Kansen

**Commissie:**

mevrouw Cecilia MALMSTRÖM

lid

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **Zuidelijke buurlanden**

De Raad heeft zich beraden op de follow-up van de Raadsconclusies over het beheer van de migratie vanuit de zuidelijke buurlanden van 11-12 april 2011 ([8909/11](#)) en op de mededeling van de Commissie inzake migratie van 4 mei 2011 ([9731/11](#)), die in het algemeen gunstig is onthaald door de lidstaten.

Het voorzitterschap wees met het oog op de bespreking op drie aspecten van de mededeling, en wel die welke betrekking hebben op het versterken van de Schengenruimte ("Schengen governance"), een nieuw partnerschap met de zuidelijke buurlanden, en het asielbeleid.

Tijdens de bespreking stelden de ministers zich unaniem op het standpunt dat het vrije verkeer van personen een van de belangrijkste verwezenlijkingen van het Europese acquis is, en dat hieraan geen afbreuk mag worden gedaan. De Raad verzocht tevens unaniem om versterkte controles aan de buitengrenzen van de EU, alsook om een intensievere samenwerking met de zuidelijke buurlanden en de landen van het oostelijk partnerschap. Deze intensievere samenwerking moet uitgaan van mobiliteits- en veiligheidsaspecten, op basis van een gedifferentieerde benadering en passende voorwaarden.

Tijdens de lunch herhaalden de ministers dat zij ten laatste in 2012 over een gemeenschappelijk Europees asielstelsel (GEAS) willen beschikken.

Benadrukkend dat de situatie in de zuidelijke buurlanden en de gevolgen daarvan op het gebied van migratie een gemeenschappelijk punt van zorg blijven, dat noopt tot urgente maatregelen en een reactie op middellange en lange termijn, heeft de Raad in april conclusies aangenomen waarin een aantal richtsnoeren voor verdere actie wordt geformuleerd. Deze richtsnoeren hebben betrekking op wetgevingswerkzaamheden en praktische samenwerking binnen de EU, alsook op samenwerking met derde landen en internationale organisaties.

Na de Raadszitting van april heeft het Hongaarse voorzitterschap tevens besloten een buitengewone zitting van de ministers van binnenlandse zaken en migratie bijeen te roepen, die vandaag (12 mei) heeft plaatsgevonden.

De Europese Commissie werd verzocht voorstellen in te dienen voor een totaalaanpak van migratie, mede met de zuidelijke buurlanden, die de Europese Raad op 24 juni 2011 zou moeten goedkeuren.

De mededeling van de Commissie was een eerste stap in die richting. Hierin wordt een aantal ideeën en initiatieven met betrekking tot diverse aspecten van migratie voorgesteld, waaronder:

- versterkte grenscontrole en een herziening van de Schengen governance om illegale immigratie aan te pakken, ervoor te zorgen dat elke lidstaat zijn deel van de buitengrenzen van de EU daadwerkelijk controleert, en vertrouwen te kweken in de doeltreffendheid van het EU-systeem voor migratiebeheer;
- de voltooiing van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel (GEAS) ten laatste in 2012;
- een beter gerichte legale migratie naar de EU, om de immigratie van personen met vaardigheden waaraan de EU behoefte heeft te vergemakkelijken en aldus het verwachte tekort aan arbeidskrachten en vaardigheden te ondervangen;
- uitwisseling van beste praktijken voor een succesvolle integratie van migranten; en
- een strategische aanpak van de betrekkingen met derde landen wat betreft migratie-, mobiliteits- en veiligheidsvraagstukken.

Deze initiatieven komen bovenop de dringende kortetermijnmaatregelen die de Commissie reeds met steun van de EU-lidstaten heeft genomen, teneinde het hoofd te bieden aan de migratiesituatie in Noord-Afrika (technische en financiële hulp, voornamelijk voor Tunesië en Egypte, voor de mensen in Libië en aan zijn grenzen, in nauwe samenwerking met de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor vluchtelingen (UNHCR) en andere internationale en niet-gouvernementele organisaties), en iets te doen aan de migratiedruk op zuidelijke EU-lidstaten, vooral Italië en Malta (gezamenlijke Frontex-operatie Hermes 2011, financiële steun via diverse Europese fondsen, hervestiging van asielzoekers).

Volgende belangrijke stappen:

- diverse initiatieven en voorstellen van de Commissie inzake migratie, asiel en integratie eind mei/begin juni (zie Commissiemededeling) in het licht van de besprekingen van de Raad;
- Raad JBZ op 9 en 10 juni;
- Europese Raad op 24 juni.

De Europese Raad is reeds tweemaal ingegaan op de migratieproblematiek als gevolg van de ontwikkelingen in de zuidelijke buurlanden, namelijk in zijn verklaring van 11 maart 2011 ([EUCO 7/11](#), punten 10-12) en in zijn conclusies van 24-25 maart 2011 ([EUCO 10/11](#), punten 18-26).



## **EU-overnameovereenkomsten: evaluatie door de Commissie**

De Raad heeft nota genomen van een presentatie door de Commissie van haar in februari 2011 bekendgemaakte mededeling ([7044/11](#)) over de evaluatie van EU-overnameovereenkomsten met derde landen en de toekomstige strategie ter zake. Na deze eerste gedachtewisseling is de bevoegde voorbereidende instanties van de Raad verzocht de mededeling verder te bespreken en Raadsconclusies op te stellen voor aanneming tijdens de Raadszitting in juni.

In het kader van het programma van Stockholm heeft de Europese Raad de Commissie verzocht:

- de uitvoering van de lopende overeenkomsten te evalueren;
- middelen voor te stellen met het oog op een betere bewaking van deze overeenkomsten;
- de vorderingen met lopende onderhandelingen, of het uitblijven daarvan, te evalueren; en
- conclusies te trekken en aanbevelingen te doen voor een toekomstig alomvattend overnamebeleid.

Overnameovereenkomsten met belangrijke derde landen van herkomst of doorreis vormen de hoeksteen voor doeltreffend migratiebeheer en meer bepaald voor een efficiënt terugkeerbeleid voor onderdanen van derde landen die illegaal op het grondgebied van de EU verblijven.

De Raad heeft sinds 2000 negentien onderhandelingsrichtsnoeren uitgevaardigd voor overnameovereenkomsten met derde landen, waarvan er inmiddels reeds dertien in werking zijn getreden<sup>1</sup>. De meest recente overeenkomst is gesloten met Georgië. Deze is op 1 maart 2011 in werking getreden<sup>2</sup>. Er lopen tevens onderhandelingen met Turkije<sup>3</sup>, Kaapverdië en Marokko. Met China en Algerije zijn nog geen formele onderhandelingen gestart.

---

<sup>1</sup> In chronologische volgorde: Hongkong, Macau, Sri Lanka, Albanië, Rusland, Oekraïne, Fyrom, Bosnië en Herzegovina, Montenegro, Servië, Moldavië, Pakistan, Georgië.

<sup>2</sup> Zie deze persmededeling.

<sup>3</sup> De Raad heeft in februari een politiek akkoord bereikt over een ontwerp-overnameovereenkomst tussen de EU en Turkije, die nog door beide partijen moet worden ondertekend, en hij heeft tevens Raadsconclusies ter zake aangenomen (zie de persmededeling van de Raadszitting van februari, blz. 7).

Een intensievere samenwerking op het gebied van mobiliteit, bijvoorbeeld met het oog op een visumversoepeling voor onderdanen van de betrokken derde landen, vormt een aanzienlijke stimulans tijdens de onderhandelingsfase van de overnameovereenkomsten. Derhalve gaan overnameovereenkomsten vaak hand in hand met visumfaciliteringsovereenkomsten die het voor onderdanen van derde landen, en dan vooral degenen die het vaakst reizen, gemakkelijker en goedkoper maken om zich een visum voor kort verblijf voor reizen naar en in de EU te verschaffen. Een visum voor kort verblijf is een visum voor een voorgenomen verblijf van ten hoogste 90 dagen per periode van 180 dagen.

Tot dusver heeft de EU visumfaciliteringsovereenkomsten gesloten met acht landen, die elk ook een overnameovereenkomst met de EU hebben gesloten<sup>1</sup>. Er lopen ook onderhandelingen over visumfacilitering met Kaapverdië.

---

<sup>1</sup> Albanië, Bosnië en Herzegovina, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (Fyrom), Moldavië, Montenegro, Rusland, Servië en Oekraïne.

## **Richtlijn gegevensbewaring: evaluatie door de Commissie**

De Raad heeft nota genomen van een presentatie door de Commissie van haar in april 2011 bekendgemaakte evaluatieverslag over de gegevensbewaringsrichtlijn van de EU ([9324/11](#)).

De richtlijn is in 2006 aangenomen en voorziet in de bewaring van gegevens om het hoofd te bieden aan urgente problemen op het gebied van de veiligheid na de zware terreuraanslagen in Madrid (2004) en Londen (2005).

Het Commissieverslag van april 2011 komt tot de conclusie dat het bewaren van telecommunicatiegegevens een belangrijke rol speelt bij het beschermen van de burgers tegen het leed als gevolg van zware criminaliteit. Deze gegevens vormen cruciaal bewijsmateriaal bij het oplossen van misdrijven en dragen ertoe bij dat recht geschiedt. Als hulpmiddel in strafrechtelijke onderzoeken heeft het gebruik van gegevens betreffende telefoonnummers, IP-adressen of gsm-identificatoren bijvoorbeeld geleid tot de veroordeling van daders en de vrijspraak van onschuldigen.

De Commissie heeft echter ook gewezen op een aantal tekortkomingen:

- De richtlijn is niet altijd op dezelfde wijze omgezet in nationaal recht. De bewaringstermijnen waarin de richtlijn voorziet, variëren van zes maanden tot twee jaar. Bovendien kunnen de doeleinden waarvoor gegevens toegankelijk worden gemaakt en gebruikt, alsook de juridische procedures voor gegevenstoegang, aanzienlijk verschillen tussen de lidstaten.
- Als gevolg daarvan is er geen geharmoniseerde aanpak op EU-niveau tot stand gebracht. Dit kan voor problemen zorgen voor aanbieders van telecommunicatiediensten, vooral voor kleinere operatoren. De operatoren worden bijvoorbeeld niet overal in de EU op dezelfde wijze vergoed voor de kosten van het bewaren en het toegankelijk maken van gegevens.
- Volgens de Commissie biedt de richtlijn op zich niet de waarborg dat gegevens worden bewaard, opgehaald en gebruikt met volledige inachtneming van het recht op privacy en de bescherming van persoonsgegevens, hetgeen ertoe heeft geleid dat rechtbanken in sommige lidstaten de wetgeving tot omzetting van de richtlijn hebben vernietigd. Hoewel zich geen specifieke gevallen van ernstige schendingen van de privacy hebben voorgedaan, blijft volgens de Commissie het risico van inbreuken op de gegevensbeveiliging bestaan zolang er geen extra waarborgen worden ingevoerd.

Om deze tekortkomingen te verhelpen is de Commissie van plan om de richtlijn in overleg met de politie, het gerechtelijk apparaat, het bedrijfsleven, gegevensbeschermingsautoriteiten en het maatschappelijk middenveld opnieuw te bezien, teneinde uiterlijk eind 2011 of begin 2012 wijzigingen van de bestaande regels voor te stellen.

**Nucleair ongeval in Japan: gevolgen voor het EU-mechanisme voor civiele bescherming**

De Raad is, op verzoek van België en in het licht van het nucleaire ongeval in Japan, door de Commissie geïnformeerd over de situatie in Japan, en hij heeft van gedachten gewisseld over de wijze waarop de bestaande paraatheid en de mechanismen om te reageren op nucleaire incidenten kunnen worden versterkt, voornamelijk in het kader van het EU-mechanisme voor civiele bescherming.

België heeft in dat verband onder meer voorgesteld om:

- nationale en internationale nucleaire autoriteiten nauwer te betrekken bij de activiteiten van het waarnemings- en informatiecentrum (MIC) van de EU;
- referentiescenario's voor nucleaire incidenten (zoals Tsjernobyl, Fukushima en andere), alsook de specifieke instrumenten om hierop te reageren, in kaart te brengen en te verbeteren;
- voorrang te verlenen aan bepaalde referentiescenario's op basis van alomvattende en hoogwaardige risicobeoordelingen, in samenhang met een meer voorspelbare beschikbaarheid van de belangrijkste hulpmiddelen van de lidstaten (zoals jodiumtabletten, alternatieve koelsystemen, ontsmettingseenheden, nucleaire deskundigen, robotmodules enz.), onder meer door de eventuele bundeling van middelen.

Met het oog op de verbetering van civielebeschermingsoperaties had de Commissie vorig jaar reeds voorgesteld zogenoemde referentiescenario's te ontwikkelen voor de belangrijkste soorten rampen, waaronder CBRN-aanvallen (chemische, biologische, radiologische en nucleaire aanvallen) en grensoverschrijdende terreuraanslagen, binnen en buiten de EU (zie de mededeling van de Commissie "Naar een krachtigere Europese respons bij rampen: de rol van civiele bescherming en humanitaire hulp" ([15614/10](#))).

Daarnaast wordt de bestaande wetgeving inzake civiele bescherming op dit ogenblik opnieuw bezien. Naar verwacht zal de Commissie later dit jaar een wetgevingsvoorstel presenteren.

## **Gemengd Comité - Frontex-verordening**

In de marge van de Raadszitting heeft het Gemengd Comité (de EU plus Noorwegen, IJsland, Liechtenstein en Zwitserland) de volgende onderwerpen besproken:

### Zuidelijke buurlanden

Het comité heeft de hierboven in een afzonderlijk punt uiteengezette kwestie besproken.

De Cypriotische delegatie heeft het comité tevens in kennis gesteld van een op 19 april 2011 in Nicosia gehouden ministeriële bijeenkomst over het onderwerp . Onder de deelnemers waren ministers en ministeriële vertegenwoordigers van Cyprus, Griekenland, Italië, Malta en Spanje.

### Frontex-verordening

Het comité heeft zich gebogen over de stand van de besprekingen over de herziening van de bepalingen betreffende het Europees buitengrenzenagentschap Frontex. De onderhandelingen met het Europees Parlement zijn in april van start gegaan. Het is de bedoeling dat vóór de zomer een akkoord wordt bereikt, in overeenstemming met de conclusies van de Europese Raad van 24 maart 2011.

De belangrijkste resterende vraagstukken betreffen:

- het toezicht in het kader van de samenwerking bij terugkeer;
- de exacte bepalingen betreffende de financiering van technische uitrusting;
- de wijze waarop derde landen, EU-agentschappen en internationale organisaties bij de werkzaamheden van Frontex worden betrokken;
- nadere bepalingen inzake een grondrechtenstrategie voor Frontex.

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN**

#### **Geïntegreerde overstromingsbeheersing in de EU**

De Raad heeft conclusies aangenomen over geïntegreerde overstromingsbeheersing in de Europese Unie, met als doel te zorgen voor samenwerking en informatie-uitwisseling tussen lidstaten en tussen de bevoegde autoriteiten die op nationaal, regionaal en lokaal niveau betrokken zijn bij rampenbeheersing en waterbeheer. Het is de bedoeling snel en doeltreffend te kunnen reageren op noodsituaties als gevolg van overstromingen. ([9241/11](#)).

#### **Europees wetshandhavingsnetwerk van medische en psychologische deskundigen (Empen)**

De Raad heeft een resolutie over de instelling van Empen aangenomen ([9044/11](#)), die zal fungeren als platform voor de bevordering van wetenschappelijke activiteiten van medische en psychologische deskundigen, en voor de uitwisseling van ervaringen en beste praktijken op dit gebied, met inbegrip van psychologische beoordeling en psychologische ondersteuning/verzorging van politiefunctionarissen.

#### **Cepol-jaarverslag 2010**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan het jaarverslag 2010 van de Cepol (Europese Politieacademie), waarin een overzicht wordt gegeven van de activiteiten van de Cepol, en van haar projecten en externe betrekkingen. ([8539/11](#)).

#### **Centra voor politiële en douanesamenwerking**

De Raad heeft de Europese richtsnoeren voor beste praktijken voor centra voor politiële en douanesamenwerking (PCCC) aangenomen, waarin praktische aanbevelingen worden gedaan voor de oprichting en werking van deze centra ([9105/11](#)).

PCCC's zijn ondersteunende organen voor het uitwisselen van informatie en het verlenen van bijstand aan de activiteiten van de operationele instanties voor politie-, grens- en douanetaken in het grensgebied van de EU. In deze centra worden alle beveiligingsinstanties van de deelnemende staten op één plaats samengebracht.

## **ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN**

### **Financiële bijstand aan Roemenië**

De Raad heeft twee besluiten aangenomen ([9064/11](#) en [9063/11](#)), waardoor er verdere wederzijdse bijstand aan Roemenië wordt verleend en er anticiperende financiële bijstand op middellange termijn ten belope van 1,4 miljard euro ter beschikking wordt gesteld om de houdbaarheid van de betalingsbalans te helpen ondersteunen.

De bijstand op middellange termijn is bedoeld om Roemenië te helpen zijn begrotingstekort en externe tekort te corrigeren door de geloofwaardigheid van het economische programma van de regering te versterken. Op deze bijstand kan tot en met 31 maart 2013 een beroep worden gedaan. In dat geval zal de bijstand worden verleend in de vorm van een lening met een maximale gemiddelde looptijd van zeven jaar.

De EU-bijstand zal worden gecombineerd met financiële steun ten belope van 3,6 miljard euro van het IMF in het kader van de op 25 maart 2011 bij wijze van voorzorgsmaatregel goedgekeurde stand-by-overeenkomst.

## **INDUSTRIE**

### **Unie voor het Middellandse Zeegebied - Ministeriële conferentie**

De Raad heeft nota genomen van de voorbereidingen voor de achtste conferentie van de ministers van Industrie van de Unie voor het Middellandse Zeegebied, die op 11 en 12 mei in Malta zal worden gehouden.

De bijeenkomst volgt op eerdere bijeenkomsten die zijn gehouden in het kader van de Unie voor het Middellandse Zeegebied in Nice (2008) en in het kader van het proces van Barcelona in Rhodos (2006), Caserta (2004), Malaga (2002), Limassol (2000), Klagenfurt (1998) en Brussel (1996).

## **VERVOER**

### **Uitrusting van zeeschepen**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een actualisering van Richtlijn 96/98/EG inzake uitrusting van zeeschepen, teneinde deze in overeenstemming te brengen met nieuwe internationale normen ([8061/11](#)).

Voor het wijzigingsbesluit geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie de verordening aannemen, behoudens bezwaar van het Europees Parlement.

**Luchtvervoerovereenkomst met Vietnam\***

De Raad heeft machtiging verleend tot het sluiten van een overeenkomst voor luchtdiensten tussen de EU en Vietnam ([7170/5/09](#) + *COR I*, [14876/1/10](#) en [8847/11](#)), nadat het Europees Parlement zijn goedkeuring had gegeven.

De overeenkomst, die in oktober 2010 werd ondertekend, komt in de plaats van of vormt een aanvulling op de bestaande bilaterale overeenkomsten tussen individuele lidstaten en Vietnam en brengt de bepalingen daarvan in overeenstemming met de EU-wetgeving, met name wat betreft de niet-discriminerende toegang van alle EU-luchtvaartmaatschappijen tot de routes tussen de Europese Unie en Vietnam en concurrentievoorschriften.

**HANDELSPOLITIEK****Antidumping - Melamine - China**

De Raad heeft op 10 mei via de schriftelijke procedure een verordening aangenomen tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige antidumpingrecht op melamine van oorsprong uit China ([9136/11](#)).

**Antidumping - Zeoliet A-poeder - Bosnië en Herzegovina**

De Raad heeft op 11 mei via de schriftelijke procedure een verordening aangenomen tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige recht op zeoliet A-poeder van oorsprong uit Bosnië en Herzegovina ([9116/11](#)).